

# nevir<sup>®</sup>

**CALEFACTOR DE CUARZO**

**NVR-9549QS**



**MANUAL DE INSTRUCCIONES**

**POR FAVOR LEA ESTE MANUAL DE  
FUNCIONAMIENTO EN SU TOTALIDAD ANTES DE  
UTILIZAR ESTA UNIDAD Y CONSÉRVELO PARA  
CONSULTAS FUTURAS**

# DESCRIPCIÓN

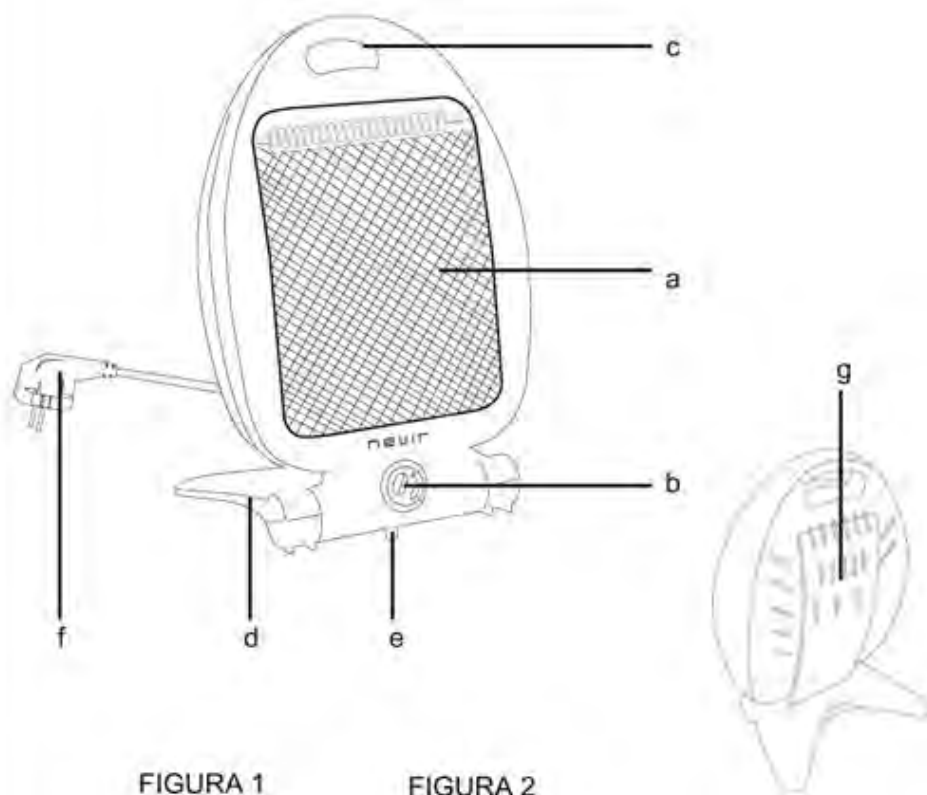
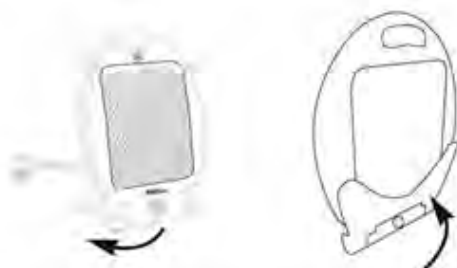


FIGURA 1

FIGURA 2



**NEVIR**, le agradece la confianza depositada en nuestros productos y estamos seguros que quedará completamente satisfecho con cualquiera de éstos. Para atender mejor todas sus dudas y necesidades, el servicio de atención al cliente de **NEVIR** queda a su plena disposición para solucionar cualquier consulta.

## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

- a- Rejilla protectora
- b- Selector de encendido/apagado y potencias (0 1 2)
- c- Asa
- d- Base plegable
- e- Dispositivo anti-vuelco
- f- Cable y enchufe
- g- Ranuras de ventilación

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Estas instrucciones son muy importantes, lea atentamente este manual de instrucciones antes de utilizar el aparato, y guárdelo para posteriores consultas.

- **NEVIR** no se responsabilizará de las posibles consecuencias derivadas de un uso inadecuado del producto, u otro uso que no estuviera descrito en este manual.

- Antes de utilizar el producto por primera vez, desembale el producto y compruebe que esta en perfecto estado. De no ser así, no utilice el aparato y diríjase a **NEVIR** ya que la garantía cubre cualquier daño de origen o defecto de fabricación.

- Este producto solo está indicado para un uso doméstico. No utilizar el aparato en la intemperie. No deje el aparato

bajo la exposición de agentes climáticos como la lluvia, nieve, sol, etc., que puedan deteriorar su funcionamiento.

1. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.
2. Los niños deben mantenerse alejados a menos que estén supervisados continuamente.
3. Los niños y las personas sólo deben encender / apagar el aparato siempre que estén bajo supervisión y entiendan los peligros involucrados en el uso de este aparato.
4. Los niños no deben enchufar, regular y limpiar el aparato ni realizar el mantenimiento del mismo.
5. Este aparato no debe ser usado por niños o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento a menos que estén bajo supervisión.

**ADVERTENCIA:** Este calentador no está equipado con un dispositivo para controlar la temperatura de la habitación. No use este calefactor en habitaciones pequeñas cuando estén ocupadas por personas que no puedan salir de la habitación por su cuenta, a menos que se proporcione supervisión constante.

- Antes de conectar el aparato a la red eléctrica compruebe que el cable y el enchufe están en perfecto estado, además compruebe que la tensión indicada en el aparato es válida para su instalación eléctrica.

- Si detecta que el cable de alimentación o el enchufe están dañados, no utilice el aparato, ni intente sustituir el cable. Vaya directamente al servicio técnico autorizado de **NEVIR** donde se lo reemplazarán correctamente.

- No sumerja el aparato, ni ninguna parte del aparato en agua u otro líquido.
- No tocar la clavija de conexión con las manos o pies húmedos y con los pies descalzos.
- Nunca introduzca los dedos u otra parte en la rejilla protectora ni en las ranuras de ventilación. No introduzca ningún objeto que pudiera obstruir o averiar el aparato.
- Evite tocar el aparato cuando este está en funcionamiento, podría provocar quemaduras.
- Para desenchufar el aparato de la red eléctrica no tire del cable, tire siempre del enchufe.
- Desenrolle completamente el cable de alimentación para evitar sobrecalentamiento.
- Si su aparato ha sufrido una caída o bien ha caído en agua u otro líquido no utilice el aparato ni intente repararlo, llévelo al servicio técnico de **NEVIR**.
- Para su seguridad y mejor funcionamiento del aparato utilice siempre accesorios y repuestos de **NEVIR**.
- No utilizar el aparato en el baño o en la ducha, ni en habitaciones de ambientes húmedos ni en proximidades sobre líquidos por ejemplo: sobre una bañera o lavabo llenos de agua, una ducha o piscina.
- No utilice el aparato como fuente de calor o fuente de secado.
- No utilizar el aparato para secar ropa.

- Nunca deje el cable del aparato colgando ni en contacto con partes calientes, ni lo utilice para transportar el producto.

- Utilizar el aparato en una superficie horizontal y plana que pueda soportar altas temperaturas.

**ATENCIÓN:** En superficies en las que el calor puede resultar un problema, se recomienda utilizar una almohadilla termo aislante.

- Deje suficiente espacio encima y a los lados del aparato para una correcta circulación de aire.

- Controlar que las ranuras de ventilación y rejilla protectora no estén obstruidas. No cubrir el aparato en ningún caso, puede incendiarse.

- No permita que el aparato esté en contacto con cortinas, papeles pintados, paños de cocina, u otros materiales inflamables durante su uso.

- Desenchufe el aparato de la red eléctrica siempre que haya finalizado su uso, antes de proceder a su limpieza y/o si este no funciona correctamente.

- No coloque el aparato debajo de ningún enchufe.

- Este aparato tiene un sistema antivuelco, es decir, si su aparato sufre una caída inesperada, el aparato se apagará automáticamente.

- No conecte nunca el aparato a un temporizador, programador u otro dispositivo que conecte el aparato

automáticamente, ya que existe el riesgo de incendio si el aparato de calefacción está cubierto o colocado incorrectamente.

## **MODO DE EMPLEO**

- Durante el primer uso, este aparato desprende un olor “a nuevo”, procure ventilar el ambiente para eliminar este olor.
- Despliegue la base del aparato y sitúela en posición perpendicular a éste (vea dibujo 1), asegúrese que la base está bien apoyada en una superficie horizontal y plana, ya que sino fuera así, el aparato no se encendería debido a su sistema de seguridad antivuelco.
- Enchufe el aparato a la red eléctrica.
- Gire el selector de potencia en la posición deseada dependiendo del calor que usted desee. En la posición 1, solamente se encenderá el tubo de cuarzo superior y en la posición 2, se encenderán los 2 tubos de cuarzo.
- El aparato no se apagará del todo hasta que se desenchufe de la red eléctrica.
- Se aconseja que desenchufe el aparato de la red eléctrica siempre que haya finalizado su uso.

## **LIMPIEZA Y ALMACENAJE**

- Antes de proceder a su limpieza, asegúrese que el aparato está desconectado de la red eléctrica.
- Dejar enfriar el aparato antes de proceder a su limpieza.

- Utilice un paño húmedo para limpiar el exterior del aparato.
- Limpie periódicamente el polvo que se acumula en las ranuras de ventilación y rejilla protectora con un aspirador.
- No utilice detergentes abrasivos ni productos que puedan dañar el aparato.
- Pliegue la base del aparato tal y como se muestra en el dibujo (vea figura 2) y guarde el aparato en un lugar seco una vez éste se haya enfriado.

## DATOS TÉCNICOS

220-240V ~50Hz 800W



**"ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS POR PARTE DE USUARIOS PARTICULARES EN LA UNIÓN EUROPEA"**

Según la directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), los residuos AEE han de recogerse y tratarse por separado. Si en un futuro necesita desprenderse de este producto **NO** lo ponga en los residuos domésticos, envíelo a los puntos de recogida de residuos existentes en su área. **De igual manera debe extraer los residuos de pilas y/o acumuladores antes de la entrega del RAEE a través de los canales de recogida separada habilitados al efecto (distribuidores y/o instalaciones de las Entidades Locales)**



## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

**NEVIR S.A.** declara bajo su responsabilidad que los aparatos indicado cumplen los requisitos de las siguientes directivas:

### **DIRECTIVA EMC**

EN 55014-1:2016+A1: 2009+A2:2011

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

the EMC directive(2014/30/EU)

### **DIRECTIVA LOW VOLTAGE EEC**

IEC 60335-1:2010+A1 :2013

IEC 60335-2-30:2009

EN 60335-1:2012+A11:2014

EN 60335-2-30:2009+A11:2012

EN 62233:2008

EK1 Deviation

Low Voltage Directive 2014/35/EU

Descripción del aparato: **CALEFACTOR CUARZO**

Modelo NEVIR: **NVR-9549QS**

Importador: NEVIR, S.A. (CIF: A-28966307)

Dirección del importador:

**NEVIR, S.A.**

C/ Canteros, 14

Parque Empresarial Puerta de Madrid

28830 San Fernando de Henares, Madrid (Spain)

# nevir®

## QUARTZ HEATER

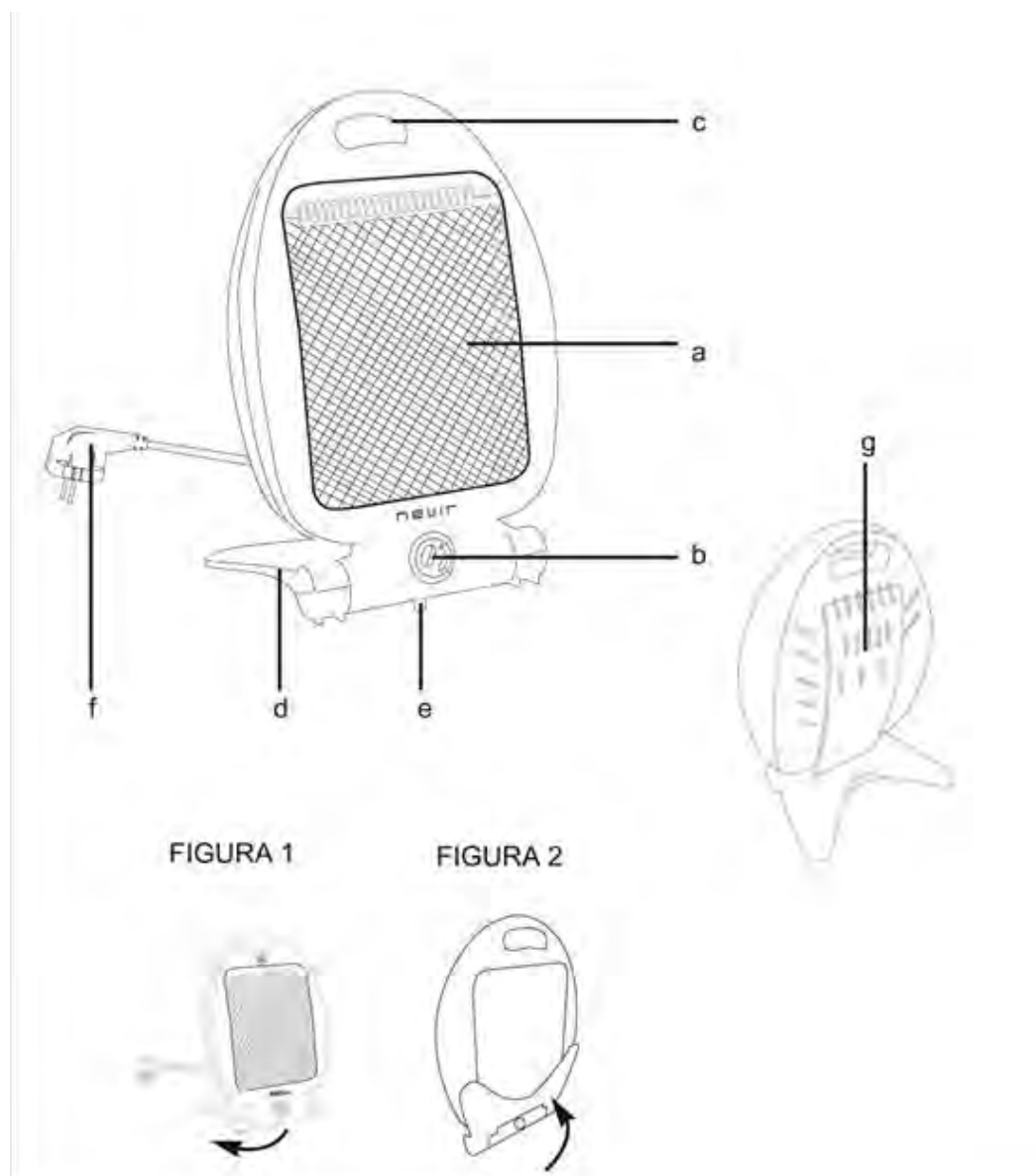
NVR-9549QS



## INSTRUCTION MANUAL

PLEASE READ THIS OPERATING MANUAL  
COMPLETELY BEFORE OPERATING THIS UNIT AND  
RETAIN IT FOR FUTURE REFERENCE

# DESCRIPTION



**NEVIR**, thanks you for the trust placed in the purchase of our product and we are certain that you will always be satisfied with any of our products.

## DESCRIPTION OF THE PRODUCT

- a. Protection grid
- b. On/Off and power (0 1 2) selector
- c. Handle
- d. Foldable base
- e. Anti-overturn device
- f. Wire and plug
- g. Ventilation slots

## SAFETY WARNINGS

- These instructions are very important. Please read this instructions manual carefully before using the appliance and keep it at hand to refer to it at any time.

- **NEVIR** declines any responsibility for the improper use of the product, or any other use that is not described in this manual.

-Before using the product for the first time, unpack the product and check that it is in perfect conditions. If not, do not use the appliance and contact **NEVIR**, as the guarantee covers any damage from origin or manufacturing defects.

- This product is only indicated for domestic use. Do not use the appliance outdoors. Never leave the appliance exposed to climatic agents such as rain, snow, sun, etc.

1. Children should be supervised to make sure they do not play with the device.
2. Children should stay away unless they are continuously supervised.

3. Children and people should only turn on / off the appliance as long as they are under supervision and understand the hazards involved in the use of this appliance.

4. Children should not plug, regulate and clean the appliance or perform maintenance on it.

5. This appliance should not be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge unless under supervision.

**WARNING:** This heater is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.

- Before connecting the appliance to the mains, check that the cable and plug are in perfect conditions. Also check that the voltage indicated on the appliance is valid for your electrical installation.

- If you detect that the power supply cable or the plug are damaged, do not use the appliance or try to replace the cable yourself. Go directly to the authorised **NEVIR** technical service where they will replace it correctly for you.

- Do not immerse the appliance or any part of it in water or any other liquid.

- Please do not touch the connecting plug with wet hands or feet or with bare feet.

- Never put your fingers or anything else in the protecting grid or in the ventilation slots. Do not insert any object that might obstruct or break the appliance.

- Please avoid touching the appliance when it is working as it could cause burns.
- Do not pull the cable to unplug the appliance from the mains, always pull from the plug.
- Please unroll the power supply cable completely to avoid over heating.
- If your appliance has been dropped or fallen into water or any other liquid do not use it or try to repair it. Take it to the **NEVIR** technical service.
- For your safety and for the appliance to work correctly, always use **NEVIR** spare parts and accessories.
- Please do not use the appliance in the bath or shower or in rooms with a humid atmosphere, nor in places near to water, such as above a bathtub, or basins full of water, a shower or a swimming pool.
- Please do not use the appliance as a source of heating or for drying.  
The appliance should not be used to dry clothes.
- Never leave the appliance cable hanging in the air nor in contact with hot parts. Do not use the cable to carry the product.
- The appliance should be used on a horizontal flat surface that will resist high temperatures.

**WARNING:** On surfaces where heat may cause problems, the use of a heat insulation pad is recommended.

- Leave sufficient space above and around the appliance for the air to circulate correctly.
- Check that the ventilation slots and protection grid are not blocked. Please do not cover the appliance under any circumstances. It might catch fire.
- Do not let the appliance come into contact with curtains, wallpaper, dishcloths or other inflammable materials when it is in use.
- Please unplug the appliance from the mains electricity power supply when not in use, before cleaning and/or if it does not operate properly.
- Never place the appliance underneath a socket.
- This appliance has an anti-overturn system, this is to say if your appliance does fall over the appliance will automatically switch off.
- Never connect the appliance to a timer, a programmer or any other device that connects the appliance automatically, since there is a fire risk if the heating appliance is covered or incorrectly located.

## INSTRUCTIONS FOR USE

- When using the appliance for the first time it will give off a “new” smell, consequently the room should be aired to eliminate this smell.

- Unfold the base of the appliance and put it in a perpendicular position (please see illustration 1). Please ensure that the base is properly supported on a flat and horizontal surface, since otherwise the appliance will not switch on due to its anti-overturn system.
- Plug the appliance into the mains electricity supply.
- Turn the power selector to the required position, depending upon the heat required. In position 1 only the upper quartz tube will light up, and in position 2 the two quartz tubes will light up.
- The appliance will not completely switch off until it is unplugged from the mains electricity supply.
- Please unplug the appliance from the mains electricity supply when not in use.

## **CLEANING AND STORAGE**

- Please ensure that the appliance is unplugged from the mains electricity power supply before cleaning.
- Please let the appliance cool down before clearing.
- Use a damp cloth to clean the outside of the appliance.
- The dust that accumulates in the ventilation slots and protection grid should be removed from time to time with a vacuum cleaner.
- Do not use abrasive detergents or products that may damage the appliance.



- Fold the base as indicated in the illustration (figure2) and store the appliance in a dry place once it has cooled down.

## TECHNICAL DATA

220-240V ~50Hz 800W

## ENVIRONMENTAL INFORMATION



■ The European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) required that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the material they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out “wheeled bin” symbol on the product remind you of your obligations that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

**Besides that, waste batteries and/or accumulator must be removed prior to delivery of WEEE, through the separated collection channels provided for this purpose (distributors and/or facilities from Local Authorities)**

# CONFORMITY CERTIFICATE

**NEVIR S.A.** declares under its responsibility that the indicated appliances meet the requirements of the following directives:

## EMC DIRECTIVE

EN 55014-1:2016+A1: 2009+A2:2011

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

the EMC directive(2014/30/EU)

## LOW VOLTAGE EEC DIRECTIVE

IEC 60335-1:2010+A1 :2013

IEC 60335-2-30:2009

EN 60335-1:2012+A11:2014

EN 60335-2-30:2009+A11:2012

EN 62233:2008

EK1 Deviation

Low Voltage Directive 2014/35/EU

Description of the appliance: **QUARTZ HEATER**

Model NEVIR: **NVR-9549QS**

Importer: **NEVIR, S.A. (CIF: A-28966307)**

Importer Address:

**NEVIR, S.A.**

C/ Canteros, 14

Parque Empresarial Puerta de Madrid

28830 San Fernando de Henares, Madrid (Spain)

C/ Canteros, 14

Parque Empresarial Puerta de Madrid

28830 San Fernando de Henares, Madrid

# nevir<sup>®</sup>

## AQUECEDOR QUARTZO

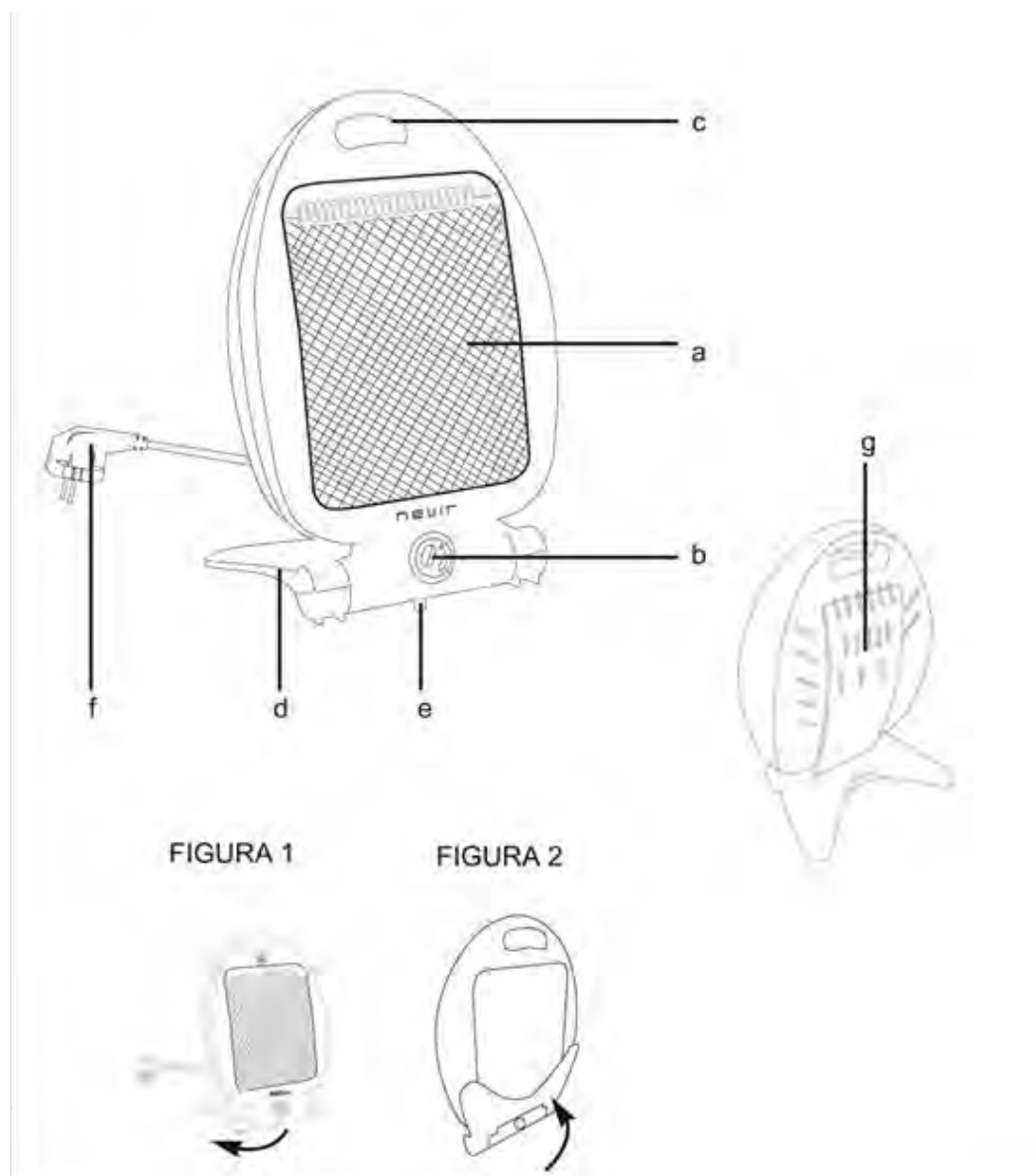
### NVR-9549QS



## MANUAL DE INSTRUÇÕES

POR FAVOR, LEIA ESTE MANUAL DE OPERAÇÃO EM  
SUA TOTALIDADE ANTES DE USAR ESSA UNIDADE E  
MANTENHA-A PARA REFERÊNCIA FUTURA

# DESCRIÇÃO



**NEVIR**, agradece a confiança depositada na compra do nosso produto e temos a certeza de irá ficar satisfeito com qualquer um dos nossos produtos. Para atender melhor as suas dúvidas e necessidades, o serviço de atendimento ao cliente da **NEVIR** está à sua inteira disposição para resolver qualquer tipo de consulta.

## DESCRIÇÃO DO PRODUTO

- a. Rede protectora
- b. Selector de ligado/desligado e potências (0 1 2)
- c. Asa
- d. Base dobrável
- e. Dispositivo anti-vácuo
- f. Cabo e ficha
- g. Ranhuras de ventilação

## ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

- Estas instruções são muito importantes. Leia atentamente este manual de instruções antes de utilizar o aparelho, e guarde-o à mão para posteriores consultas.

- **NEVIR** não se responsabiliza por uma utilização inadequada do produto, ou qualquer outra utilização que não esteja descrita neste manual.

- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, desembale o produto e verifique que está em perfeito estado. Caso contrário, não utilize o aparelho e dirija-se à **NEVIR**, visto que a garantia cobre qualquer dano de origem ou defeito de fabrico.

- Este produto só está indicado para uso doméstico. Não utilize o aparelho à intempérie. Não deixe o aparelho exposto a agentes climáticos como chuva, neve, sol, etc.

1. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
2. As crianças devem ficar longe, a menos que sejam supervisionadas continuamente.
3. Crianças e pessoas só devem ligar / desligar o dispositivo enquanto estiverem sob supervisão e compreender os riscos envolvidos no uso deste dispositivo.
4. As crianças não devem ligar, regular e limpar o aparelho ou realizar manutenção nele.
5. Este aparelho não deve ser usado por crianças ou pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, a menos que sob supervisão.

**AVISO:** Este aquecedor não está equipado com um dispositivo para controlar a temperatura da sala. Não use este aquecedor em salas pequenas quando eles estiverem ocupados por pessoas que não podem sair da sala sozinhas, a menos que haja supervisão constante.

- Antes de ligar o aparelho à rede eléctrica, verifique que o cabo e a ficha estão em perfeito estado. Além disso, verifique se a tensão indicada no aparelho é válida para a sua instalação eléctrica.

- Se detectar que o cabo de alimentação ou a ficha estão danificados, não utilize o aparelho, nem tente substituí-los por si próprio. Dirija-se directamente ao serviço técnico autoizado de **NEVIR** onde os podem substituir correctamente.

- Não meta o aparelho nem nenhuma parte do mesmo dentro de água ou outro líquido líquido.

- Não tocar na cavilha de conexão com as mãos ou os pés húmidos e com os pés descalços.
- Nunca introduzir os dedos ou outra parte na rede protectora nem nas ranhuras de ventilação. Não introduzir nenhum objecto que possa obstruir ou avariar o aparelho.
- Evitar tocar no aparelho quando estiver em funcionamento, pode provocar queimaduras.
- Para desligar o aparelho da rede eléctrica, não puxe o cabo, puxe sempre a ficha. Desenrolar completamente o cabo de alimentação para evitar sobreaquecimento.
- Se o seu aparelho sofreu uma queda ou então caiu água ou outro líquido em cima dele, não o utilize nem tente repará-lo. Leve-o ao serviço técnico da **NEVIR**.
- Para sua segurança e um melhor funcionamento do aparelho, utilize sempre acessórios e peças sobresselentes da **NEVIR**.
- Não utilizar o aparelho no banho ou no duche, nem em quartos ou ambientes húmidos nem em proximidades sobre líquidos, por exemplo: sobre uma banheira ou um lavatório cheios de água, um duche ou uma piscina.
- Não utilizar o aparelho como fonte de calor ou fonte de secagem. Não utilizar o aparelho para secar a roupa
- Nunca deixar o cabo do aparelho pendurado nem em contacto com partes quentes, nem utilizá-lo para transportar o produto.

- Utilizar o aparelho numa superfície horizontal e plana que possa suportar altas temperaturas.

**ATENÇÃO:** Nas superfícies onde o calor pode ser um problema, recomenda-se utilizar uma almofada isolante.

- Deixe espaço suficiente por cima e dos lados do aparelho para uma correcta circulação do ar.

- Controlar as ranhuras de ventilação e as redes protectoras para que não estejam obstruídas. Não cobrir o aparelho em nenhum caso. Pode incendiar-se.

- Não permita que o aparelho entre em contacto com cortinas, papéis pintados, panos de cozinha, ou outros materiais inflamáveis durante o funcionamento. Desligar o aparelho da corrente eléctrica depois de cada utilização, antes de proceder à sua limpeza ou/e se não funcionar correctamente.

- Não colocar o aparelho debaixo de nenhuma tomada.

- Este aparelho tem um sistema anti-vácuo, ou seja, se o aparelho sofrer uma queda inesperada, desligar-se-á automaticamente.

- Não ligar nunca o aparelho a um temporizador, programador ou outro dispositivo que ligue o aparelho automaticamente, já que existe o risco de incêndio se o aparelho de aquecimento estiver coberto ou colocado incorrectamente.

## **MODO DE UTILIZAÇÃO**

- Durante a primeira utilização, solta um odor “a novo”, procurar ventilar o ambiente para eliminar este odor.



- Desdobrar a base do aparelho e colocar na posição perpendicular a esta (ver desenho 1), verificar se a base está bem apoiada numa superfície horizontal e plana, caso não esteja, o aparelho não se liga devido ao seu sistema de segurança anti-vácuo. Ligar o aparelho à corrente.
- Girar o selector de potência na posição desejada dependendo do calor que desejar. Na posição 1, somente liga-se o tubo de quartzo superior e na posição 2, ligam-se os 2 tubos de quartzo.
- O aparelho não se desliga completamente até ser desligado da corrente eléctrica.
- Aconselha-se a desligar o aparelho da corrente eléctrica sempre que tenha terminado a sua utilização.

## **LIMPEZA E ARMAZENAMENTO**

- Antes de proceder à sua limpeza, assegurar-se que o aparelho está desligado da corrente eléctrica.
- Deixar arrefecer o aparelho antes de proceder à sua limpeza.
- Utilize um pano húmido para limpar o exterior do.
- Limpar periodicamente o pó que se acumula nas ranhuras de ventilação e na rede protectora com um aspirador.
- Não utilize detergentes abrasivos nem produtos que possam danificar o aparelho.


- Dobrar a base do aparelho como se mostra no desenho 2 e guardar o aparelho num lugar seco quando tiver arrefecido.

## DATOS TÉCNICOS

220-240V ~50Hz 800W

## INFORMAÇÃO AMBIENTAL



 De acordo com a Diretiva sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (WEEE), os resíduos de EEW devem ser coletados e tratados separadamente. Se, no futuro, você precisar descartar este produto, NÃO o coloque no lixo doméstico, envie-o para os pontos de coleta de lixo em sua área. **Da mesma forma, os resíduos de baterias e / ou acumuladores devem ser extraídos antes da entrega dos REEE através dos canais de coleta seletiva criados para esse fim (distribuidores e / ou instalações das Entidades Locais).**

# DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

**NEVIR S.A.** declara, sob a sua responsabilidade, que os dispositivos indicados cumprem os requisitos das seguintes directivas:

## **DIRECTIVA EMC**

EN 55014-1:2016+A1: 2009+A2:2011

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

the EMC directive(2014/30/EU)

## **DIRECTIVA CEE DE BAIXA TENSÃO**

IEC 60335-1:2010+A1 :2013

IEC 60335-2-30:2009

EN 60335-1:2012+A11:2014

EN 60335-2-30:2009+A11:2012

EN 62233:2008

EK1 Deviation

Low Voltage Directive 2014/35/EU

Descrição do dispositivo: **AQUECEDOR DE QUARTZO**

Modelo NEVIR: **NVR-9549QS**

Importador: **NEVIR, S.A. (CIF: A-28966307)**

Endereço do importador:

NEVIR, S.A.

C / Canteros, 14

Parque Empresarial Puerta de Madrid

28830 San Fernando de Henares, Madri (Espanha)

